

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Voyage pittoresque fait à Bade, Rastadt et Karlsruhe en 1839 - Cod. Karlsruhe 3489

Karlsruhe, 1839-1849

Note 8

[urn:nbn:de:bsz:31-301015](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-301015)

C'inscription de ce monument peut se traduire de la manière
suivante :

• Cornelius aliquandus, de la société des Nautonnis, à l'époque,
de ses propres Deniers, ce monument au Dieu Neptune.

C'était un peu enquillan de la part d'un marin. On s'en
dependra Neptune pour son patron. Mais qui a porté la
cette de ce Dieu dans ces contrées on peut présumer que ce
furent les Phéniciens qui pénétrèrent par là où les
embouchures des fleuves pouvoient les conduire et y portèrent
leur commerce.

Note 8.

Il est à côté de ce monument de Lucius Helucianus nous
plaçons l'inscription suivante, qui fait aussi partie de notre petit Musée.

RYA TRA

P. MAX

F. G. X. I C.

ce qui nous paroît devoir se traduire par la 1^{re} cohorte

De la 10^e légion à Nova Trajan, Souverain pontife.



Cette pierre sépulcrale semble être celle de Lucius
Reburrius fils de Candéius volontaire dans la 6^e
 cohorte de la 10^e légion. la dernière ligne signifie
hæres ponendum curavit. Ce Reburrius, d'après mon
 système aurait été un curius en bois fils d'un soldat romain.

Il existe encore dans notre petite musée une autre
 pierre sépulcrale qui porte le nom d'un Certain
Crescencia de la 4^e légion.

Les deux pierres sculptées ont été trouvées sur la
 probable, petite colline où se trouve aujourd'hui la jolie parille
 de la grande duchesse Stéphanie. ce lieu était, à ce qu'il
 paraît, le cimetière des romains.

Notes.



C'est est le mercure Gaulois, longtemps honoré dans le
 Gaule et chez les Germains avant l'arrivée des Romains
 dans ce lieu. Celui-ci à la tête ornée de deux cornes et large